

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:504390-2017:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Szczecin: Usługi opracowywania przemysłowego specyficznego oprogramowania  
2017/S 242-504390**

**Sprostowanie**

**Ogłoszenie zmian lub dodatkowych informacji**

**Dostawy**

**(Suplement do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, 2017/S 228-475909)**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa i adresy**

Szczecińska Energetyka Ciepła Sp. z o.o.

8510109444

ul. Zbożowa 4

Szczecin

70-653

Polska

Osoba do kontaktów: Agnieszka Śmiechowska, Grzegorz Opaluch

Tel.: +48 914509857

E-mail: [przetargi@sec.com.pl](mailto:przetargi@sec.com.pl)

Kod NUTS: PL42

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.sec.com.pl](http://www.sec.com.pl)

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

Wdrożenie systemu zdalnego odczytu ciepłomierzy i monitoringu węzłów ciepłych drogą GSM oraz systemu nadzoru dla sieci wykonanych w technologii rur preizolowanych na sieci ciepłowniczej Szczecina

**II.1.2) Główny kod CPV**

72212100

**II.1.3) Rodzaj zamówienia**

Dostawy

**II.1.4) Krótki opis:**

I. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca wykona następujące świadczenia:

- 1) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie urządzenia telemetryczne GSM/GPRS przeznaczone do instalacji w węzłach ciepłych w następujących ilościach: a)2200 szt. urządzeń telemetrycznych typu I, b)100 szt. urządzeń telemetrycznych typu II, c)178 szt. urządzeń telemetrycznych typu III
- 2) uruchomi środowisko Systemu w swojej siedzibie
- 3) Zapewni bezkonfliktowy transfer danych odczytowych pochodzących z liczników do programu bilingowego Zamawiającego a) w okresie do końca 2019 r. w formie plików tekstowych z następującymi danymi: – dla

ciepłomierzy – numer licznika, data, kod błędu, zużycie energii w GJ, przepływ, czas pracy, temperatura zasilania, temperatura powrotu – dla wodomierzy – numer wodomierza, data, zużycie b) w okresie od 2020 do końca 2021 r w formie automatycznej z wykorzystaniem web serwisów/SAP RFC. Wykonawca zapewni wysoki stopień niezawodności zastosowanego oprogramowania i urządzeń.

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

13/12/2017

**VI.6) Numer pierwotnego ogłoszenia**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: [2017/S 228-475909](#)

#### **Sekcja VII: Zmiany**

**VII.1) Informacje do zmiany lub dodania**

**VII.1.2) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Numer sekcji: IV.2.7

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Warunki otwarcia ofert – Miejsce:  
Zamiast:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – Szczecińskiej Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., ul. Zbożowa 4,70-653 Szczecin, sala konferencyjna, V piętro, wejście B, w dniu 5.1.2018 r. o godzinie 14:00.

Powinno być:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego – Szczecińskiej Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., ul. Zbożowa 4,70-653 Szczecin, sala konferencyjna, V piętro, wejście B, w dniu 9.1.2018 r. o godzinie 14:00.

Numer sekcji: II.1.4

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Krótki opis

Zamiast:

I. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca wykona następujące świadczenia:

1) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie urządzenia telemetryczne GSM/GPRS przeznaczone do instalacji w węzłach ciepłych w następujących ilościach: a)2200 szt. urządzeń telemetrycznych typu I, b)100szt. urządzeń telemetrycznych typu II, c)178 szt. urządzeń telemetrycznych typu III

2) uruchomi środowisko Systemu w swojej siedzibie

3) Zapewni bezkonfliktowy transfer danych odczytowych pochodzących z liczników do programu bilingowego Zamawiającego a) w okresie do końca 2019 r. w formie plików tekstowych z następującymi danymi: – dla ciepłomierzy – numer licznika, data, kod błędu, zużycie energii w GJ, przepływ, czas pracy, temperatura zasilania, temperatura powrotu – dla wodomierzy – numer wodomierza, data, zużycie b)w okresie od 2020 do końca 2021 r w formie automatycznej z wykorzystaniem web serwisów/SAP RFC. Wykonawca zapewni wysoki stopień niezawodności zastosowanego oprogramowania i urządzeń.

Powinno być:

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca wykona następujące świadczenia:

1. dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie urządzenia telemetryczne GSM/GPRS przeznaczone do instalacji w węzłach ciepłych w następujących ilościach:

2. uruchomi środowisko Systemu w swojej siedzibie, na które składać się będą:

3. Zapewni bezkonfliktowy transfer danych odczytowych pochodzących z liczników do programu bilingowego Zamawiającego:

4. Wykonawca zapewni wysoki stopień niezawodności zastosowanego oprogramowania i urządzeń (charakteryzujący się skutecznością odczytu nie mniejszą niż 95 % na dobę, w odniesieniu do całkowitej ilości wszystkich czynnych liczników objętych systemem zdalnego odczytu).

5. Wszystkie prace dotyczące wdrożenia systemu zdalnego odczytu ciepłomierzy i monitoringu węzłów ciepłych drogą GSM będą prowadzone w lewobrzeżnej części Szczecina.

6. Wszystkie części Systemu i przekazana dokumentacja techniczna musi być sporządzona w języku polskim. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z ich tłumaczeniem na język polski. Tłumaczenie może być sporządzone przez samego Wykonawcę. W razie wątpliwości uznaje się, iż wersja polskojęzyczna jest wersją wiążącą.

Numer sekcji: II.2.4

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Opis zamówienia:

Zamiast:

Dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie urządzenia telemetryczne GSM/GPRS przeznaczone do instalacji w węzłach ciepłych w następujących ilościach:

Cd. II 1.4 d) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie moduły komunikacyjne do ciepłomierzy w ilości 3365 szt., e) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie wodomierze uzupełnienia zładu w ilości 2050 szt., f) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie przetworniki ciśnienia w ilości 200 szt., g) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie zabezpieczenia nadmiarowo-prądowe w ilości 2300 szt. celem zabezpieczenia zasilacza urządzenia telemetrycznego typu I i II, h) w wytypowanych 100 węzłach ciepłych gdzie przewidziano montaż urządzeń typu II Zamawiający wymaga zastosowania komunikacji dwukierunkowej z regulatorami pogodowymi oraz zamontowania i włączenia do Systemu 2 szt. w każdym z 100 węzłów przetworników ciśnienia po stronie wody sieciowej łącznie 200 szt. W przypadku braku możliwości uruchomienia komunikacji dwukierunkowej z regulatorami pogodowymi zainstalowanymi w węzłach Wykonawca winien wymienić je na swój koszt na regulatory wypełniające wymogi komunikacji dwukierunkowej spełniające warunki techniczne określone w Rozdziale II pkt. 7. Kompletna lista adresowa 100 wytypowanych punktów zawierająca dane dotyczące rodzajów aktualnie zamontowanych regulatorów pogodowych oraz adresów węzłów w Załączniku numer 1 do PFU dla „Wdrożenia systemu zdalnego odczytu ciepłomierzy i monitoringu węzłów ciepłych drogą GSM”. i) dostarczy, zamontuje i uruchomi w systemie detektory w ilości 31 szt. oraz dostarczy i uruchomi w systemie detektory w ilości 4 szt.

Uruchomi środowisko Systemu w swojej siedzibie, na które składać się będą: a) serwer Systemu wraz z niezbędną infrastrukturą IT, b) bazy danych Systemu Oracle lub Ms SQL Server, c) oprogramowanie do wizualizacji węzłów ciepłych i sterowania oraz dokonywania zdalnych odczytów liczników energii cieplnej i wodomierzy uzupełniania (System Główny), d) oprogramowanie dla Klientów Zamawiającego (odbiorców ciepła) pracujące na oddzielnej bazie danych, replikowanej w trybie ciągłym z bazą danych Systemu Głównego, e) oprogramowanie do wizualizacji systemu nadzoru dla sieci ciepłowniczych wykonanych w technologii rur preizolowanych na sieci ciepłowniczej f) infrastruktura konieczna do współpracy z prywatną siecią APN, g) przekazanie Zamawiającemu niezbędnych licencji do oprogramowania w ilościach wymaganych dla prawidłowej pracy Systemu (Licencja Systemu Głównego, Licencja Oprogramowania dla Klientów Zamawiającego). h) zapewnienie Zamawiającemu dostępu do Systemu przez okres wdrażania oraz przez okres 24 m-cy od dnia odbioru potwierdzonego Protokołem Odbioru Końcowego. Po tym czasie Wykonawca w ramach zamówienia bezzwłocznie przeniesie i uruchomi System w siedzibie i na serwerach Zamawiającego. Poprawne uruchomienie Systemu i migracja danych potwierdzone będzie Protokołem Odbioru Migracji Danych i Systemu, i) zapewnienie usługi transmisji danych w oparciu o dostarczane sukcesywnie karty SIM do urządzeń telemetrycznych przez okres wdrażania Systemu oraz przez okres 24 m-cy od dnia odbioru potwierdzonego Protokołem Odbioru Końcowego. Karty pracować będą w prywatnej sieci APN, j) przygotowanie synoptyk węzłów dostępnych w dostarczonym Systemie, odwzorowujących dane odczytywane przez urządzenia telemetryczne z liczników ciepła, regulatorów pogodowych, przetworników ciśnienia oraz innych monitorowanych urządzeń, przygotowanie synoptyk detektorów dostępnych w dostarczonym systemie

odwzorowujących dane odczytywane przez urządzenia (detektory) k)zapewnienie przez okres 36 m-cy licząc od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego możliwości bezpłatnego włączenia do Systemu i uruchomienia transmisji dla czterech nowych typów urządzeń rocznie (ciepłomierze, regulatory pogodowe). l) zapewnienie przez okres 36 m-cy licząc daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego możliwości bezpłatnego włączenia do Systemu kolejnych detektorów różnych producentów.

Powinno być:

Ad. 1 (pkt z krótkiego opisu) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie urządzenia telemetryczne GSM/ GPRS przeznaczone do instalacji w węzłach ciepłych w następujących ilościach:

- a) 2 200 sztuk urządzeń telemetrycznych typu I,
- b) 100 sztuk urządzeń telemetrycznych typu II,
- c) 178 sztuk urządzeń telemetrycznych typu III,
- d) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie moduły komunikacyjne do ciepłomierzy w ilości 3 365 sztuk,
- e) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie wodomierze uzupełnienia zładu w ilości 2 050 sztuk,
- f) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie przetworniki ciśnienia w ilości 200 sztuk,
- g) dostarczy, zamontuje i uruchomi w Systemie zabezpieczenia nadmiarowo- prądowe w ilości 2 300 sztuk celem zabezpieczenia zasilacza urządzenia telemetrycznego typu I i II,
- h) w wytypowanych 100 węzłach ciepłych gdzie przewidziano montaż urządzeń typu II Zamawiający wymaga zastosowania komunikacji dwukierunkowej z regulatorami pogodowymi oraz zamontowania i włączenia do Systemu 2 sztuk w każdym z 100 węzłów przetworników ciśnienia po stronie wody sieciowej łącznie 200 sztuk. W przypadku braku możliwości uruchomienia komunikacji dwukierunkowej z regulatorami pogodowymi zainstalowanymi w węzłach Wykonawca winien wymienić je na swój koszt na regulatory wypełniające wymogi komunikacji dwukierunkowej spełniające warunki techniczne określone w Rozdziale II pkt. 7. Kompletna lista adresowa 100 wytypowanych punktów zawierająca dane dotyczące rodzajów aktualnie zamontowanych regulatorów pogodowych oraz adresów węzłów w Załączniku numer 1 do PFU dla „Wdrożenia systemu zdalnego odczytu ciepłomierzy i monitoringu węzłów ciepłych drogą GSM”.
- i) dostarczy, zamontuje i uruchomi w systemie detektory w ilości 31 sztuk oraz dostarczy i uruchomi w systemie detektory w ilości 4 sztuk.

Ad 2. (punkt z krótkiego opisu - II 1.4)na które składać się będą: a) serwer Systemu wraz z niezbędną infrastrukturą IT,

- b) bazy danych Systemu Oracle lub Ms SQL Server,
- c) oprogramowanie do wizualizacji węzłów ciepłych i sterowania oraz dokonywania zdalnych odczytów liczników energii cieplnej i wodomierzy uzupełniania (System Główny),
- d) oprogramowanie dla Klientów Zamawiającego (odbiorców ciepła) pracujące na oddzielnej bazie danych, replikowanej w trybie ciągłym z bazą danych Systemu Głównego,
- e) oprogramowanie do wizualizacji systemu nadzoru dla sieci ciepłowniczych wykonanych w technologii rur preizolowanych na sieci ciepłowniczej
- f) infrastruktura konieczna do współpracy z prywatną siecią APN,
- g) przekazanie Zamawiającemu niezbędnych licencji do oprogramowania w ilościach wymaganych dla prawidłowej pracy Systemu (Licencja Systemu Głównego, Licencja Oprogramowania dla Klientów Zamawiającego).
- h) zapewnienie Zamawiającemu dostępu do Systemu przez okres wdrażania oraz przez okres 24 miesięcy od dnia odbioru potwierdzonego Protokołem Odbioru Końcowego. Po tym czasie Wykonawca w ramach zamówienia bezzwłocznie przeniesie i uruchomi System w siedzibie i na serwerach Zamawiającego. Poprawne uruchomienie Systemu i migracja danych potwierdzone będzie Protokołem Odbioru Migracji Danych i Systemu,

- i) zapewnienie usługi transmisji danych w oparciu o dostarczane sukcesywnie karty SIM do urządzeń telemetrycznych przez okres wdrażania Systemu oraz przez okres 24 miesięcy od dnia odbioru potwierdzonego Protokołem Odbioru Końcowego. Karty pracować będą w prywatnej sieci APN,
- j) przygotowanie synoptyk węzłów dostępnych w dostarczonym Systemie, odwzorowujących dane odczytywane przez urządzenia telemetryczne z liczników ciepła, regulatorów pogodowych, przetworników ciśnienia oraz innych monitorowanych urządzeń, przygotowanie synoptyk detektorów dostępnych w dostarczonym systemie odwzorowujących dane odczytywane przez urządzenia (detektory),
- k) zapewnienie przez okres 36 miesięcy licząc od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego możliwości bezpłatnego włączenia do Systemu i uruchomienia transmisji dla czterech nowych typów urządzeń rocznie (ciepłomierze, regulatory pogodowe).

Numer sekcji: II.2.4

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Opis zamówienia:

Zamiast:

Powinno być:

Cd. II 2.4 – Opis zamówienia: l) zapewnienie przez okres 36 miesięcy licząc od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego możliwości bezpłatnego włączenia do Systemu kolejnych detektorów różnych producentów Ad 3 a) w okresie do końca 2019 roku w formie plików tekstowych z następującymi danymi:

— dla ciepłomierzy – numer licznika, data, kod błędu, zużycie energii w GJ, przepływ, czas pracy, temperatura zasilania, temperatura powrotu,

— dla wodomierzy – numer wodomierza, data, zużycie.

b) w okresie od 2020 do końca 2021 roku w formie automatycznej z wykorzystaniem web serwisów/SAP RFC.

Numer sekcji: II.2.7

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

Zamiast:

Data: 30/04/2019

Powinno być:

Data: 28/02/2019

Numer sekcji: IV.2.2

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału

Zamiast:

Data: 05/01/2018

Powinno być:

Data: 09/01/2018

Numer sekcji: IV.2.7

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Warunki otwarcia ofert

Zamiast:

Data: 05/01/2018

Powinno być:

Data: 09/01/2018

Numer sekcji: IV.2.6

Miejsce, w którym znajduje się tekst do modyfikacji: Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą

Zamiast:

Data: 05/03/2018

Powinno być:

Data: 09/03/2018

VII.2) **Inne dodatkowe informacje:**